

[ORDER IN COUNCIL
OF CANADA, 1948] [1]

[DÉCRET DU
CANADA (1948)] [1]

P.C. 811

C.P. 811

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA
THURSDAY, the 26th day of FEBRUARY, 1948.

PRESENT: HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Veterans Affairs and the Minister of National Defence, and under and by virtue of the *Department of National Defence Act*, *The Department of Veterans Affairs Act*, and the *Public Service Re-arrangement and Transfer of Duties Act*, is pleased to order as follows:

(a) The custody of, and the duty, power and control of administering records of service, medical documents, war service medals, badges and other war awards, and personal files; the computing of service for rehabilitation and other purposes of former members of the naval, military, or air forces of Canada; and the issue of such war service medals, badges and other war awards to such former members entitled thereto, is hereby transferred from the Minister of National Defence to the Minister of Veterans Affairs.

(b) Such transfer shall be deemed to have been effective as of the 1st October, 1947.

(c) The money required during the fiscal year 1947-48 for the purposes aforesaid shall be charged against moneys appropriated to the Department of National Defence, and thereafter against funds made available to the Department of Veterans Affairs.

James J McCann.

Approved Alexander of Tunis
FEB 26 1948

HÔTEL DU GOUVERNEMENT À OTTAWA
Le JEUDI 26 février 1948.

PRÉSENT : SON EXCELLENCE

LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL :

Sur avis conforme du ministre des Affaires des anciens combattants et du ministre de la Défense nationale et en vertu de la *Loi du ministère de la Défense nationale*, de la *Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants* et de la *Loi des remaniements et transferts de fonctions dans le service public*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de décréter ce qui suit :

(a) Sont, par les présentes, transférés du ministre de la Défense nationale au ministre des Affaires des anciens combattants : la garde des fiches de service, des documents médicaux, des médailles et insignes de service de guerre et autres décorations de guerre, et des dossiers personnels, ainsi que le devoir, le pouvoir et le contrôle de l'administration de ceux-ci; le calcul du service aux fins de la réadaptation des anciens membres des forces navales, militaires et aériennes du Canada et pour d'autres fins; et la distribution des médailles, insignes et autres décorations de guerre à ces anciens membres qui y ont droit.

(b) Ce transfert est réputé en vigueur le 1^{er} octobre 1947.

(c) Les fonds à être appliqués aux objets susdits doivent être imputés sur les montants attribués au ministère de la Défense nationale pendant l'exercice financier 1947-1948, et après cela sur les sommes qui seront affectées au ministère des Affaires des anciens combattants.

[Approuvé par Lord Alexander de Tunis
le 26 février 1948]

[Traduc-
tion non
officielle]

[1] National Archives of Canada, RG 2, series A-1-a, vol. 2001.

[1] Archives nationales du Canada, RG 2, série A-1-a, vol. 2001.